

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre des Relations extérieures et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 novembre 1987.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Relations extérieures,
L. TINDEMANS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,
P. DE KEERSMAEKER

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 4. Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 november 1987.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,
L. TINDEMANS

De Staatssecretaris voor Landbouw,
P. DE KEERSMAEKER

F. 87 — 2269

26 NOVEMBRE 1987. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 22 avril 1987 relatif à l'application du prélèvement supplémentaire visé à l'article 5^{quater} du Règlement (CEE) n° 804/68 pendant la période du 1er avril 1987 au 31 mars 1988

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Vu la loi du 15 janvier 1938 relative à la création d'un Office national du lait et de ses dérivés, modifiée par l'arrêté royal du 3 octobre 1955;

Vu la loi du 23 décembre 1970 portant approbation de la décision du 21 avril 1970 du Conseil des Ministres des Communautés européennes relative au remplacement des contributions financières des Etats membres par des ressources propres aux Communautés;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime;

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1987 relatif à l'application du prélèvement supplémentaire visé à l'article 5^{quater} du Règlement (CEE) n° 804/68 pendant la période du 1er avril 1987 au 31 mars 1988, tel qu'il a été modifié par l'arrêté royal du 18 septembre 1987;

Vu l'arrêté ministériel du 22 avril 1987 relatif à l'application du prélèvement supplémentaire visé à l'article 5^{quater} du Règlement (CEE) n° 804/68 pendant la période du 1er avril 1987 au 31 mars 1988, tel qu'il a été modifié par l'arrêté ministériel du 31 août 1987;

Vu le Règlement (CEE) n° 804/68 du Conseil du 27 juin 1968 portant organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers, notamment l'article 5^{quater} inséré par le Règlement (CEE) n° 856/84 et modifié par les Règlements (CEE) n° 1298/85, 1335/86, 773/87 et 2998/87;

Vu le Règlement (CEE) n° 857/84 du Conseil du 31 mars 1984 portant règles générales pour l'application du prélèvement visé à l'article 5^{quater} du Règlement (CEE) n° 804/68 dans le secteur du lait et des produits laitiers, modifié par les Règlements (CEE) n° 590/85, 1305/85, 1343/86, 2312/86, 774/87 et 1899/87;

Vu le Règlement (CEE) n° 1371/84 de la Commission du 16 mai 1984 fixant les modalités d'application du prélèvement supplémentaire visé à l'article 5^{quater} du Règlement (CEE) n° 804/68, modifié en dernier lieu par le Règlement (CEE) n° 3331/87;

Vu l'accord du Ministre des Relations extérieures;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de fixer sans retard les conditions sous lesquelles les cessions temporaires de quantités de référence sont autorisées,

Arrête :

Article 1er. Dans l'article 2, § 5, alinéa 1er, de l'arrêté ministériel du 22 avril 1987 relatif à l'application du prélèvement supplémentaire visé à l'article 5^{quater} du Règlement (CEE) n° 804/68 pendant la période du 1er avril 1987 au 31 mars 1988, les mots « avant le 15 décembre 1987 » sont insérés entre les mots « particulière » et « après ».

N. 87 — 2269

26 NOVEMBER 1987. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 22 april 1987 betreffende de toepassing van de extra heffing bedoeld bij artikel 5^{quater} van Verordening (EEG) nr. 804/68 gedurende het tijdvak van 1 april 1987 tot 31 maart 1988

De Staatssecretaris voor Landbouw,

Gelet op de wet van 15 januari 1938 betreffende de oprichting van een Nationale Zuiveldienst, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 oktober 1955;

Gelet op de wet van 23 december 1970 houdende goedkeuring van het besluit d.d. 21 april 1970 van de Raad van Ministers van de Europese Gemeenschappen betreffende de vervanging van de financiële bijdragen van de lid-Staten door eigen middelen van de Gemeenschappen;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1987 betreffende de toepassing van de extra heffing bedoeld bij artikel 5^{quater} van Verordening (EEG) nr. 804/68 gedurende het tijdvak van 1 april 1987 tot 31 maart 1988, zoals gewijzigd bij koninklijk besluit van 16 september 1987;

Gelet op het ministerieel besluit van 22 april 1987 betreffende de toepassing van de extra heffing bedoeld bij artikel 5^{quater} van Verordening (EEG) nr. 804/68 gedurende het tijdvak van 1 april 1987 tot 31 maart 1988, zoals gewijzigd bij ministerieel besluit van 31 augustus 1987;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten, inzonderheid op artikel 5^{quater}, ingevoegd bij de Verordening (EEG) nr. 856/84 en gewijzigd bij de Verordeningen (EEG) nrs. 1298/85, 1335/86, 773/87 en 2998/87;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 857/84 van de Raad van 31 maart 1984 houdende algemene voorschriften voor de toepassing van de in artikel 5^{quater} van de Verordening (EEG) nr. 804/68 bedoelde heffing in de sector melk en zuivelproducten, gewijzigd bij de Verordeningen (EEG) nrs. 590/85, 1305/85, 1343/86, 2312/86, 774/87 et 1899/87;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 1371/84 van de Commissie van 16 mei 1984 tot vaststelling van de nadere voorschriften voor de toepassing van de bij artikel 5^{quater} van Verordening (EEG) nr. 804/68 ingestelde extra heffing, laatst gewijzigd bij de Verordening (EEG) nr. 3331/87;

Gelet op het akkoord van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is onverwijld de voorwaarden vast te stellen onder dewelke de tijdelijke overdrachten van referenthoeveelheden toegelaten zijn,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 2, § 5, eerste lid, van het ministerieel besluit van 22 april 1987 betreffende de toepassing van de extra heffing bedoeld bij artikel 5^{quater} van Verordening (EEG) nr. 804/68 gedurende het tijdvak van 1 april 1987 tot 31 maart 1988, worden de woorden « vóór 15 december 1987 » tussen de woorden « in » en « bij » ingevoegd.

Art. 2. Un article *2bis*, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. *2bis*. Les cessions temporaires de quantités de référence visées à l'article *6bis* de l'arrêté royal s'effectuent sous les conditions suivantes :

1° Pour pouvoir conclure une convention de cession temporaire, les producteurs doivent disposer d'une quantité de référence auprès de la même laiterie agréée et devaient déjà y livrer du lait ou d'autres produits laitiers le 30 septembre 1987. Jusqu'au 31 mars 1988, ils ne peuvent livrer à d'autres laiteries qu'à celles où ils livraient le 30 septembre 1987.

2° Tout producteur peut conclure une ou plusieurs conventions de cession temporaire avec un ou plusieurs producteurs différents.

Toutefois, la quantité de référence totale qu'un producteur peut reprendre sur base de conventions de cession temporaire est limitée à :

a) 35 000 l si le producteur dispose d'une quantité de référence inférieure ou égale à 300 000 l;

b) 30 000 l si le producteur dispose d'une quantité de référence supérieure à 300 000 l. »

Art. 3. Un article *7bis*, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. *7bis*. La laiterie agréée tient à la disposition des producteurs qui disposent d'une quantité de référence auprès d'elle :

— la liste des producteurs disposés à céder une partie de leur quantité de référence pour livraisons et des producteurs désirant acquérir une quantité de référence dans le cadre de conventions de cession temporaire visées à l'article *2bis*;

— les formulaires de conventions de cession temporaire.

Les conventions de cession temporaire doivent être enregistrées au plus tard le 31 décembre 1987 par la laiterie agréée. La laiterie agréée transmet à l'Office national du lait et de ses dérivés les conventions qu'elle a enregistrées, au plus tard le 8 janvier 1988, date de la poste faisant foi. »

Art. 4. A l'article 8 du même arrêté, est ajouté un alinéa rédigé comme suit :

« L'Office national du lait et de ses dérivés est chargé du contrôle des opérations de cession temporaire de quantités de référence visées à l'article *2bis*. »

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 26 novembre 1987.

P. DE KEERSMAEKER

Art. 2. Een artikel *2bis*, luidend als volgt wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Art. *2bis*. De tijdelijke overdrachten van referentiehoeveelheden bedoeld in artikel *6bis* van het koninklijk besluit gebeuren onder volgende voorwaarden :

1° Om een overeenkomst voor tijdelijke overdracht te kunnen afsluiten, moeten de producenten beschikken over een referentiehoeveelheid bij dezelfde erkende zuivelfabriek en bij deze laatste reeds melk of andere zuivelprodukten geleverd hebben op 30 september 1987. Tot 31 maart 1988 mogen zij niet leveren aan andere zuivelfabrieken dan deze waar zij leverden op 30 september 1987.

2° Elke producent mag één of meerdere overeenkomsten voor tijdelijke overdracht met één of meerdere verschillende producenten afsluiten.

Evenwel is de totale referentiehoeveelheid die een producent op basis van de overeenkomsten van tijdelijke overdrachten kan overnemen beperkt tot :

a) 35 000 l indien de producent over een referentiehoeveelheid beschikt die kleiner of gelijk is aan 300 000l;

b) 30 000 l indien de producent over een referentiehoeveelheid beschikt die groter is dan 300 000 l. »

Art. 3. Een artikel *7bis*, luidend als volgt wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Art. *7bis*. De erkende zuivelfabriek houdt ter beschikking van de producenten die over een referentiehoeveelheid bij hem beschikken :

— de lijst van de producenten die bereid zijn een gedeelte van hun referentiehoeveelheid voor leveringen over te dragen en van de producenten die een referentiehoeveelheid willen verwerven in het kader van de in artikel *2bis* bedoelde overeenkomsten voor tijdelijke overdracht;

— de formulieren voor overeenkomsten voor tijdelijke overdracht.

De overeenkomsten voor tijdelijke overdracht moeten uiterlijk op 31 december 1987 door de erkende zuivelfabriek geregistreerd zijn. Uiterlijk op 8 januari 1988 — datum van de post is bepalend — zendt de erkende zuivelfabriek de door hem geregistreerde overeenkomsten naar de Nationale Zuiveldienst. »

Art. 4. Een lid, luidend als volgt, wordt aan artikel 8 van hetzelfde besluit toegevoegd :

« De Nationale Zuiveldienst is belast met de controle op de tijdelijke overdracht van referentiehoeveelheden bedoeld in artikel *2bis*. »

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 26 november 1987.

P. DE KEERSMAEKER

MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE

F. 87 — 2270

23 NOVEMBRE 1987. — Arrêté royal fixant la cotisation annuelle à verser par le Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, prévue à l'arrêté royal du 18 mars 1971 instituant un régime d'avantages sociaux pour certains pharmaciens

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article *34quinquies*, inséré par la loi du 27 juin 1969 et modifié par les lois des 26 mars 1970 et 8 août 1980;

Vu l'arrêté royal du 18 mars 1971 instituant un régime d'avantages sociaux pour certains pharmaciens;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 87 — 2270

23 NOVEMBER 1987. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de door de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering te storten jaarlijkse bijdrage, voorzien bij het koninklijk besluit van 18 maart 1971 tot instelling van een regeling van sociale voordelen voor sommige apothekers

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel *34quinquies*, ingevoegd door de wet van 27 juni 1969 en gewijzigd bij de wetten van 26 maart 1970 en 8 augustus 1980;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 maart 1971 tot instelling van een regeling van sociale voordelen voor sommige apothekers;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale verzorging, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;